

おもてなしの英会話 (4.7)

The pleasure is mine

Hello, Everybody?

高山市役所の田中です。
おもてなしの英会話の時間です。

高山には、年間を通して多くの外国人の皆様に来ていただいています。そうした海外からのお客様に、高山で良い思い出を作っていただけるよう、おもてなしの気持ちを伝えるための英語表現をご紹介します。

今日は相手にお礼を言われた場合に、それに応えるための英語表現をご紹介します。

昨日は **It's my pleasure** でしたが、今日は 喜びという意味の **Pleasure** を使った同じような表現をご紹介します。それは、

The pleasure is mine. です
続けて言ってみてください。
The pleasure is mine. The pleasure is mine.
Very good

The pleasure は「その喜び」 **mine** は「わたしのもの」 直訳すると「その喜びは私のもの」という意味ですが、これも決まり文句として「どういたしまして」という意味です。なんとなくニュアンスが伝わってきますよね。

昨日も言いましたが、最近、居酒屋などで「喜んで！」と言われることがあります。それに似ているかもしれません。「いつでも喜んでやらせてもらいますよ」という意味が含まれているんでしょうね。

それではおさらいです。続けて言ってみてください。
The pleasure is mine. The pleasure is mine.

V e r y g o o d

笑顔で気軽に声かけをしてみてくださいね
それではまた次回まで、、、
See you next time!